



Depth curves, Soundings in meters
 Courbes isobathes, Sondages en mètres
 Việt ngữ: Việt ngữ
 English: English
 Russian: Russian
 French: French
 Vietnamese: Vietnamese
 Symbols for various seabed features: Sand, Rocks, Sand dunes, etc.

Scale Échelle Tỷ-lệ 1:50,000
 1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters
 1 1/2 2 3 Statute Miles
 1 1/2 2 3 Nautical Miles

LEGEND—LÉGENDE—CHỮ TỰ
 MAP INFORMATION AS OF 1965
 Renseignements cartographiques 1965
 ĐƯỜNG TỈ LỆ 1:50,000

ROADS—CHUYÊN DẠ	ĐƯỜNG TỈ LỆ 1:50,000	ĐƯỜNG TỈ LỆ 1:50,000	ĐƯỜNG TỈ LỆ 1:50,000
All weather, hard surface, two or more lanes wide A toute saison, revêtement dur, deux voies ou plus Đường nhựa cứng, có hai hoặc nhiều làn xe đi	BLANKES SWISSER	Đường nhựa cứng, có hai hoặc nhiều làn xe đi	Đường nhựa cứng, có hai hoặc nhiều làn xe đi
All weather, loose or light surface, two or more lanes wide A toute saison, revêtement dur, deux voies ou plus Đường nhựa mềm, có hai hoặc nhiều làn xe đi	BLANKES SWISSER	Đường nhựa mềm, có hai hoặc nhiều làn xe đi	Đường nhựa mềm, có hai hoặc nhiều làn xe đi
All weather, hard surface, one lane wide A toute saison, revêtement dur, une voie Đường nhựa cứng, một làn xe đi	BLANKES SWISSER	Đường nhựa cứng, một làn xe đi	Đường nhựa cứng, một làn xe đi

CONTOUR INTERVAL—20 METERS
 SUPPLEMENTARY CONTOURS—10 METERS
 RELIEF PARTIALLY SHOWN BY FORM LINES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 20 MÈTRES
 LES COURBES INTERCALAIRES: 10 MÈTRES
 RELIEF PARTIELLEMENT REPRÉSENTÉ PAR LES LIGNES CARACTÉRISTIQUES

KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ: 20 MÉT
 CÁC VÒNG CAO ĐỘ PHỤ TÙNG: 10 MÉT
 MỘT PHẦN ĐƯỢC THỂ HIỆN TRÊN BẢN ĐỒ BẰNG CÁC ĐƯỜNG BIỂU DIỄN HÌNH THỨC

GLOSSARY—GLOSSAIRE—CỘ TỬ

Ap	village	village
Dong	colline	hill
Ga	garage	railroad station
Làng	village	village
Núi	montagne	mountain
Rào	ruisseau	stream
Sông	rivière	river
Xóm	village	village

ELEVATION GUIDE
 CHỈ ĐẪN CAO ĐỘ

BOUNDARIES
 NHỮNG ĐỊA GIỚI

ADJOINING SHEETS
 BẢNG RÁP ĐỊA ĐỒ

GRID CONVERGENCE
 HỢI-TỤ ĐƯỜNG KÉ O VUÔNG

CONTOUR INTERVAL
 KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ

CONTOUR INTERVAL
 KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ

CONTOUR INTERVAL
 KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ